



ARTEFACTS

Manual de Instruções

(Português)

User Manual

(English)

Controlo Remoto

Remote Control

Modelo Multifrequência

Multi-Frequency Model



Declaração

Este equipamento deve ser instalado e utilizado em estrita conformidade com as instruções dadas neste documento. A Virtualtrónica não poderá ser responsabilizada por quaisquer erros e provisões técnicas ou erros tipográficos e detém o direito de fazer alterações no produto e manuais sem aviso prévio. Caso necessite de assistência técnica, entre em contacto diretamente com a Virtualtrónica ou use o site <http://www.artefects.pt>

Atenção

- Mantenha o equipamento longe de lugares de alta temperatura, fontes de calor e luz solar direta.
- Mantenha longe da água. Caso o equipamento se molhe, corte a energia de imediato.
- O nível de humidade em operação deverá ser abaixo de 80% RH.
- O nível da temperatura de operação deverá estar entre -10 ° C e 50 ° C.
- Se o equipamento não estiver a funcionar adequadamente, entre em contato com a Virtualtrónica, não tente desmontar ou o modificar de nenhuma forma.

Técnico

- Potência: <math><1\mu A</math> em Standby
- Bateria: CR2032 3V
- Frequências: 433,93/315/300/306/310/330/360/390/418/430 Mhz
- Tipo de Codificação: Learning Code
- Dimensões: 33.4x 60x 15.9mm
- Peso com bateria: 46g

PORTUGUÊS

Procedimento para a criação de cópia do controlo remoto:

1. Excluir o código existente do novo controlo remoto

Carregue nas teclas 2 e 3 ao mesmo tempo, até que o LED pisca rapidamente 3 vezes.

De seguida premiendo sempre a **tecla 2** - pressione 3 vezes a **tecla 3**, até que o LED pisca três vezes
Liberte a tecla 2

Para verificar se a operação foi bem-sucedida:

Pressione qualquer tecla, o LED pisca três vezes e depois para.

2..Escolha uma frequência e copie os dados do controlo remoto

Frequência original.	* Pressionar x Vezes
433,92	0
315	1
300	2
306	3
310	4
330	5
360	6
390	7
418	8
430	9

* Numero de vezes que tem de pressionar a tecla ao seleccionar um frequência



Pegue o controlo remoto original na sua mão direita e o novo controlo remoto na sua mão esquerda, coloque-os próximos um do outro:.

Se por exemplo se quiser gravar na tecla 1, siga os seguintes passos:

Pressione a tecla 1 e verá o LED pisca 3 vezes , pressione a tecla do seu controlo remoto original até o LED ficar a piscar.

NOTA: Deverá terminar o passo seguinte dentro de 5s, caso contrário, a operação terminará automaticamente.

- A) Para adquirir **433.92MHZ**. Pressione de imediato qualquer tecla (**excepto a tecla 1**) até que o LED pare de piscar,
- B) Para adquirir **315MHZ**. Pressione a tecla 1 (**1 vez**), pressione qualquer tecla (excepto a tecla 1) até o LED parar de piscar,
- C) Para adquirir **300MHZ**. Pressione a tecla 1 (**2 vezes**), pressione qualquer tecla (excepto a tecla 1) até o LED parar de piscar,
- D) Para adquirir **306MHZ**. Pressione a tecla 1 (**3 vezes**), pressione qualquer tecla (excepto a tecla 1) até o LED parar de piscar,
- E) Para adquirir **310MHZ**. Pressione a tecla 1 (**4 vezes**), pressione qualquer tecla (excepto a tecla 1) até o LED parar de piscar,
- F) Para adquirir **330MHZ**. Pressione a tecla 1 (**5 vezes**), pressione qualquer tecla (excepto a tecla 1) até o LED parar de piscar,
- G) Para adquirir **360MHZ**. Pressione a tecla 1 (**6 vezes**), pressione qualquer tecla (excepto a tecla 1) até o LED parar de piscar,
- H) Para adquirir **390MHZ**. Pressione a tecla 1 (**7 vezes**), pressione qualquer tecla (excepto a tecla 1) até o LED parar de piscar,
- I) Para adquirir **418MHZ**. Pressione a tecla 1 (**8 vezes**), pressione qualquer tecla (excepto a tecla 1) até o LED parar de piscar,
- J) Para adquirir **430MHZ**. Pressione a tecla 1 (**9 vezes**), de imprensa qualquer tecla (excepto a tecla 1) até o LED parar de piscar,
- Repita o mesmo processo para programar todas as outras chaves no nosso novo remoto.

Nota:

- * **Pressione qualquer tecla. Se o LED piscar 3 vezes significa que nenhum código está programado.**
- * **Pressione qualquer tecla. Se o LED continuar a piscar, significa que o tem um código programado.**

3. Para retomar a memória existente quando apagada indevidamente:

Pressione a tecla 4 e 5 ao mesmo tempo, até que o LED pisque e pare automaticamente.

Solte as duas teclas

ENGLISH

Operating Procedure:

1. Delete the existing code of the new remote

Press key 2 and 3 at the same time until the LED quickly blinks 3 times.
Now holding key 2 - press 3 times key 3, until the LED flashes 3 times.
Release key 2.

To check if you operate correctly:

Press any key, the LED will blink 3 times then stop.

2. Choose a frequency and copy the data from the original remote

Freq.	*Times
433,92	0
315	1
300	2
306	3
310	4
330	5
360	6
390	7
418	8
430	9

*Times to press the key you want to record when selecting a frequency



Take the original remote in your right hand and the new remote in your left hand, put them close to each other.

For instance if you like to program key 1, do the following:

Press key 1 and you see the LED blink 3 times, press the key on your original remote till LED keeps flashing:

Must finish the following step within 5s, otherwise the operation would be unsuccessfully.

- A) Directly press any key (except key 1) till the LED stops blinking, acquire 433.92MHz
 - B) Press key 1 1 times, press any key (except key 1) till the LED stops blinking, acquire 315MHz
 - C) Press key 1 2 times, press any key (except key 1) till the LED stops blinking, acquire 300MHz
 - D) Press key 1 3 times, press any key (except key 1) till the LED stops blinking, acquire 306MHz
 - E) Press key 1 4 times, press any key (except key 1) till the LED stops blinking, acquire 310MHz
 - F) Press key 1 5 times, press any key (except key 1) till the LED stops blinking, acquire 330MHz
 - G) Press key 1 6 times, press any key (except key 1) till the LED stops blinking, acquire 360MHz
 - H) Press key 1 7 times, press any key (except key 1) till the LED stops blinking, acquire 390MHz
 - I) Press key 1 8 times, press any key (except key 1) till the LED stops blinking, acquire 418MHz
 - J) Press key 1 9 times, press any key (except key 1) till the LED stops blinking, acquire 430MHz
- Repeat the same process to program all other keys on our new remote.

NB.

- * Press any button. If the LED blinks 3 times then goes stop, means no code inside.
- * Press any button. If the LED keeps blinking, means code inside.

3. To resume the previous memory when you carelessly erase the existing codes

Press key 4 and 5 at the same time until the LED blinks then stops.
Release both keys.



Regras FCC - Compatibilidade Eletromagnética (EMC)

Este aparelho está de acordo com as normas da FCC Parte 15. O manuseamento está sujeito às duas condições que se seguem:

- Este aparelho não pode causar interferência prejudicial.
- Este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam cruzar com a operação.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um aparelho digital da Classe B, e de acordo com a Parte 15 das regras da FCC. Estes limites são pensados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de rádio frequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há nenhuma garantia de que a interferência não ocorrerá em uma instalação parcial.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.

- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio / TV experiente para obter ajuda.

Devem ser usados cabos com interface blindados a fim de cumprir os limites de emissões.



Regras CE - Regulamentos europeus

Este equipamento digital está de acordo com as normas exigidas em relação as emissão irradiada, de acordo com a norma B do EN55022/1998, e o requisito para a imunidade de acordo com a norma EN50082-1/1992.

Responsabilidade

A Virtualtrónica Lda. não pode ser responsabilizada por quaisquer erros e provisões técnicas ou erros tipográficos. Detêm ainda do direito de efetuar alterações no produto e manuais sem aviso prévio.